

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE REGIONALE 16 dicembre 1959, n. 20

Partecipazione della Regione al Consorzio per il canale navigabile Mincio-Ticino . . . pag. 584

LEGGE REGIONALE 16 dicembre 1959, n. 21

Istituzione della Direzione regionale dei Trasporti pag. 585

DECRETO DEL MINISTRO DELL'INTERNO 19 dicembre 1959, n. 1995

Approvazione del terzo provvedimento di variazione al bilancio della Regione Trentino - Alto Adige per l'esercizio finanziario 1959 . . . pag. 587

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE REGIONALE 16 dicembre 1959, n. 20

Partecipazione della Regione al Consorzio per il canale navigabile Mincio - Ticino

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

E' autorizzata l'adesione della Regione al Consorzio per il canale navigabile « Mincio - Ticino ».

A tale fine l'Amministrazione regionale verserà all'anzidetto Consorzio, quale quota di partecipazione, la somma annua di Lire 375.000 per la durata di quattro anni a decorrere dall'esercizio finanziario 1959.

Art. 2

Alla copertura dell'onere di Lire 375.000 a carico dell'esercizio finanziario in corso si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo iscritto al cap. 49 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio medesimo.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 16 dicembre 1959

Il Presidente della Giunta regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BIANCHI

INHALTSVERZEICHNIS

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGIONALGESETZ vom 16. Dezember 1959, Nr. 20

Beteiligung der Region am Konsortium für den Schifffahrtskanal « Mincio-Ticino » . . . Seite 584

REGIONALGESETZ vom 16. Dezember 1959, Nr. 21

Einsetzung der Regionaldirektion für Transportwesen . . . Seite 585

DEKRET DES INNENMINISTERS vom 19. Dezember 1959, Nr. 1995

Genehmigung der dritten Abänderungsverfügung zum Haushalt der Region Trentino - Tiroler Etschland für das Finanzjahr 1959 . . . Seite 587

ERSTER TEIL

GESETZE UND DEKRETE

REGIONALGESETZ vom 16. Dezember 1959, Nr. 20

Beteiligung der Region am Konsortium für den Schifffahrtskanal « Mincio - Ticino ».

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Der Beitritt der Region zum Konsortium für den Schifffahrtskanal « Mincio - Ticino » wird bewilligt.

Zu diesem Zwecke wird die Regionalverwaltung dem genannten Konsortium für die Dauer von vier Jahren mit Ablauf vom Finanzjahr 1959 als Anteil den Jahresbetrag von 375.000 Lire zahlen.

Art. 2

Die Belastung von 375.000 Lire zu Lasten des laufenden Finanzjahres wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages von dem im Kap. 49 des Voranschlages der Ausgaben für das genannte Finanzjahr eingetragenen Betrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 16. Dezember 1959

Der Präsident des Regionalaussschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BIANCHI